Contents

List of figures *page* xv
List of tables xviii
Preface xx

Part I. Questions and frameworks for the study of second language speech

1 An introduction to second language speech research 3
1.1 The structure of speech 3
1.2 Core concepts and terminology in second language acquisition 4
1.3 L2 speech research questions 6
1.3.1 The role of input 6
1.3.2 Cross-linguistic influence 9
1.3.3 Developmental sequences and relative difficulty of acquisition 14
1.3.4 Variability 18
1.3.5 Ultimate attainment including critical/sensitive periods for language acquisition 20
1.3.6 The role of literacy and orthography in L2 speech learning 23
1.4 Chapter summary 25
1.5 Keywords 25
1.6 Review questions 26
1.7 Further reading 27
1.7.1 Phonetics and phonology 27
1.7.2 L2 acquisition 27
1.7.3 L2 phonology 27

2 Theoretical concepts and frameworks 28
2.1 Theory and L2 speech research 29

2.1.1 What is a theory? 29
2.1.2 When and why should we use theory? 30
2.1.3 What does a theory of L2 speech learning need to account for? 31
2.2 Theory and L2 speech perception 33
2.2.1 Interpreting cross-linguistic influence and predicting levels of difficulty 36
2.2.2 Learning mechanisms and developmental sequences 48
2.2.3 Variability in L2 perception 53
2.2.4 Summary of theoretical concepts and models relevant to L2 perception 56
2.3 Theory and L2 speech production 57
2.3.1 Cross-linguistic influence: Articulatory settings theory 57
2.3.2 Developmental sequences and relative difficulty of acquisition: Articulatory constraints and markedness 61
2.3.2.1 Articulatory constraints 61
2.3.2.2 Markedness 63
2.3.3 The interaction between CLI, universals, and input: The Ontogeny and Phylogeny Model 66
2.3.4 Variability: Variationist approaches 68
2.3.5 Summary of theoretical concepts and models relevant to L2 speech production 71
2.4 Chapter summary 71
2.5 Keywords 72
2.6 Review questions 72

Part II. Research methodology

3 Research methodology 75
3.1 The scientific method and L2 speech research 75
3.2 Formulating a research problem, questions, and hypotheses 76
3.2.1 Variables 80
3.3 Study design 83
3.3.1 Participant selection 84
3.3.1.1 First language 85
3.3.1.2 Knowledge of other L2s 87
3.3.1.3 Target-language proficiency 88
3.3.1.4 Age at onset of acquisition 90
3.3.1.5 Target-language experience 90

3.3.1.6 Other variables 91
3.3.2 Task choice 93
3.3.2.1 Task choice for perception studies 94
3.3.2.2 Task choice for production studies 98
3.3.3 Stimuli design and preparation 102
3.3.3.1 Stimuli design and preparation: General considerations 103
3.3.3.2 Stimuli design and preparation: Considerations specific to perception studies 108
3.3.3.3 Stimuli design and preparation: Considerations specific to production studies 109
3.4 Ethics 112
3.5 Participant recruitment 115
3.5.1 Publicizing the study 115
3.5.2 Scheduling testing 115
3.6 Testing protocols 117
3.7 Data collection 118
3.7.1 Data collection: General considerations 118
3.7.2 Data collection: Considerations specific to perception studies 119
3.7.3 Data collection: Considerations specific to production studies 120
3.8 Data preparation and analysis 121
3.8.1 Data preparation and analysis for perception studies 122
3.8.2 Data preparation and analysis for production studies 123
3.9 Dissemination of results 124
3.10 Chapter summary 126
3.11 Keywords 126
3.12 Review questions 127
3.13 Further reading 128

Part III. Case studies and analysis of L2 speech perception and production

4 Vowels 131
4.1 The phonetics and phonology of vowels 132
4.1.1 Vowel phonology including cross-linguistic differences in vowel system complexity 133
4.1.2 The acoustic-phonetic properties of vowels 136
4.2 L2 vowel studies: Theories and methodology 138

4.2.1 Theoretical frameworks for the study of vowels 139
4.2.2 Methodology in L2 vowel studies 140
4.3 Learning new versus similar vowels 142
4.3.1 English /i/-/ɪ/ and /æ/-/ɛ/ 142
4.3.1.1 L2 production of English /i/-/ɪ/ and /æ/-/ɛ/ 142
4.3.1.2 L2 vowel perception of English /i/-/ɪ/ and /æ/-/ɛ/ 146
4.3.2 French /u/-/y/ 147
4.3.2.1 L2 French /u/-/y/ production 147
4.3.2.2 L2 French /u/-/y/ perception 149
4.4 The interrelation between L2 vowel perception and production 151
4.5 Learning entire L2 vowel inventories 152
4.6 Phonetic variability in L1 and TL vowels 156
4.6.1 Contextual variability 157
4.6.2 Dialectal variation 158
4.7 Training learners to perceive and produce L2 vowels 160
4.7.1 Training learners on L2 vowel perception 161
4.7.2 Training learners on L2 vowel production 164
4.8 Other research areas focusing on L2 vowels 165
4.9 Chapter summary 166
4.10 Keywords 167
4.11 Review questions 167
4.12 Tutorials 168
4.12.1 Recording and performing an acoustic analysis of vowels using Praat 168
4.12.2 Designing and conducting a vowel perception experiment using Praat 174
4.12.2.1 Hardware and setting requirements 174
4.12.2.2 Creating a perception experiment in Praat 175
4.12.2.3 Requirements for opening and running this experiment in Praat 176
4.12.2.4 To create sound files for a perception experiment 176
4.12.2.5 To conduct the experiment 177
4.12.2.6 Giving instructions to participants 177
4.12.2.7 To save your results and analyze them 178
4.13 Lab exercises 178
4.13.1 Production of the English tense–lax vowel contrasts by Spanish-speaking learners 178
4.13.1.1 Objective 178
4.13.1.2 Research questions 178
4.13.1.3 Hypothesis formation 179

4.13.1.4 Data analysis 179
4.13.1.5 Hypothesis evaluation 179
4.13.2 Perception of French /y/-/u/ by English-speaking learners 180
4.13.2.1 Objective 180
4.13.2.2 Research questions 181
4.13.2.3 Hypothesis formation 181
4.13.2.4 Experiment preparation 181
4.13.2.5 Data analysis 182
4.13.2.6 Hypothesis evaluation 184

5 Obstruents 185
5.1 Phonology of stops: Focus on Germanic and Romance languages 186
5.2 Phonetic characteristics of stops: Perception and production 187
5.2.1 Acoustic correlates of stop voicing and place 187
5.2.2 Perception of stop manner, place, and voicing 192
5.3 Issues in the acquisition of stops 193
5.3.1 Perception of stop voicing and manner 193
5.3.2 Learning a new phonemic contrast: Perception and some production 196
5.3.3 Resetting the boundaries of phonemic categories in production 198
5.3.4 Learning a new allophonic distribution 200
5.3.5 Learning phonetic and phonological processes: Sequences of segments 202
5.3.6 Perception and production 203
5.3.7 The role of orthography 205
5.3.8 Developmental patterns 206
5.4 Fricatives 208
5.4.1 The phonology and phonetics of fricatives 208
5.4.1.1 Place and voicing contrasts 209
5.5 Issues in the L2 acquisition of fricatives 211
5.5.1 Acquisition of place and voicing contrasts 212
5.5.2 Acquisition of voicing contrasts 213
5.5.3 Acquisition of allophonic alternations 214
5.5.4 Understudied aspects of the acquisition of fricatives and other gaps 217
5.6 Chapter summary 218
5.7 Keywords 219
5.8 Review questions 219
5.9 Tutorials 220

5.9.1 Measuring VOT in English word-initial stops 220
5.9.2 Measuring spectral moments in English voiceless fricatives 221
5.10 Lab exercises 225
5.10.1 Different boundaries of existing categories: The acquisition of English voiced stops by native French speakers 225
5.10.1.1 Objective 225
5.10.1.2 Research questions 225
5.10.1.3 Hypothesis formation 225
5.10.1.4 Data analysis 225
5.10.1.5 Hypothesis evaluation 226
5.10.2 New allophones: The acquisition of Spanish voiced stop allophones by native English speakers 226
5.10.2.1 Objective 226
5.10.2.2 Research questions 226
5.10.2.3 Hypothesis formation 226
5.10.2.4 Data analysis 226
5.10.2.5 Hypothesis evaluation 226
5.10.3 The acquisition of French post-alveolar sibilants by native English speakers 226
5.10.3.1 Objective 226
5.10.3.2 Research questions 227
5.10.3.3 Hypothesis formation 227
5.10.3.4 Data analysis 227
5.10.3.5 Hypothesis evaluation 227
5.10.4 The acquisition of English dental allophones by native Korean speakers 227
5.10.4.1 Objective 227
5.10.4.2 Research questions 227
5.10.4.3 Hypothesis formation 227
5.10.4.4 Data analysis 228
5.10.4.5 Hypothesis evaluation 228

6 Sonorants 229
6.1 The study of sonorants in L2 speech 230
6.2 The phonology and phonetics of laterals, rhotics, and nasals: An overview 231
6.3 Topics in the acquisition of sonorants 241
6.3.1 The acquisition of a phonemic contrast 241
6.3.1.1 From L1 allophones to L2 phonemes 241

6.3.1.2 Acquiring new phonemic contrasts 244
6.3.2 Perception and production 247
6.3.3 Contextual variability 250
6.3.3.1 Variability in the acquisition of singleton sonorants 251
6.3.3.2 Acquiring liquids in clusters 252
6.3.4 Does training improve perception and/or production? 253
6.3.5 Understudied themes 258
6.4 Chapter summary 259
6.5 Keywords 260
6.6 Review questions 260
6.7 Tutorials 260
6.7.1 Measuring percentage voicing 260
6.7.2 Measuring the CV intensity ratio 261
6.7.3 Measuring formant bandwidths 262
6.8 Lab exercises 263
6.8.1 The acquisition of the Spanish rhotic contrast 263
6.8.1.1 Objective 263
6.8.1.2 Research questions 263
6.8.1.3 Hypothesis formation 265
6.8.1.4 Data analysis 265
6.8.1.5 Hypothesis evaluation 265
6.8.2 The acquisition of French obstruent–rhotic clusters by position 266
6.8.2.1 Objective 266
6.8.2.2 Hypothesis formation 266
6.8.2.3 Data analysis 266
6.8.2.4 Hypothesis evaluation 266
6.8.3 Positional variability and the acquisition of English laterals 267
6.8.3.1 Objective 267
6.8.3.2 Hypothesis formation 267
6.8.3.3 Data analysis 267
6.8.3.4 Hypothesis evaluation 267
7 Sequences 268
7.1 Cross-linguistic consonant cluster typology 269
7.2 The phonology of consonant clusters 270
7.2.1 The internal organization of syllables 271
7.2.2 Principles of syllabification 272

7.3 The phonetics of consonant sequences 274
7.4 L2 learners' modification of consonant sequences 279
7.4.1 Epenthesis 280
7.4.1.1 Epenthesis in production 282
7.4.1.2 Epenthesis in perception 283
7.4.2 Segmental deletion 286
7.4.3 Segmental substitution 291
7.4.4 Metathesis 297
7.5 Other themes in the L2 acquisition of sequences 298
7.5.1 Gestural timing and the L2 acquisition of sequences 298
7.5.2 Phonological word constraints and the modification of sequences 303
7.6 Chapter summary and future research 304
7.7 Keywords 305
7.8 Review questions 305
7.9 Lab exercises 306
7.9.1 The acquisition of voicing in English stops occurring in word-final clusters 306
7.9.1.1 Objective 306
7.9.1.2 Research question 306
7.9.1.3 Hypothesis formation 307
7.9.1.4 Data analysis 307
7.9.1.5 Hypothesis evaluation 309
7.9.2 The acquisition of phonetic timing in Spanish stop–lateral clusters 309
7.9.2.1 Objective 309
7.9.2.2 Research questions 309
7.9.2.3 Hypothesis formation 309
7.9.2.4 Data analysis 309
7.9.2.5 Hypothesis evaluation 311

8 Prosody 312
8.1 What is special about prosody? 312
8.2 Defining 'prosody' 314
8.3 Acquiring prosody: The learner's task 317
8.3.1 Acquiring lexical prosody: Tone and stress 317
8.3.1.1 Acquiring lexical tone 318
8.3.1.2 Acquiring stress 320
8.3.2 Acquiring intonation and phrasing 323

8.3.3 Other aspects of intonation: Boundary tones and sentence type 327
8.3.4 Acquiring prosody beyond intonation 329
8.3.4.1 Acquiring duration at the lexical level 329
8.3.4.2 Duration and pauses 330
8.3.4.3 Fluency 331
8.4 What about theories of the L2 acquisition of prosody? 336
8.5 Prosody from the native listener's perspective 338
8.6 Chapter summary 341
8.7 Keywords 341
8.8 Review questions 341
8.9 Tutorials 342
8.9.1 Creating point tiers (TextGrids) 342
8.9.2 Measuring peak alignment 343
8.9.3 Low-pass filtering 344
8.10 Lab exercises 345
8.10.1 Lexical prosody: Realization of Spanish stress by native speakers of English 345
8.10.1.1 Objective 345
8.10.1.2 Research questions 346
8.10.1.3 Hypothesis formation 346
8.10.1.4 Data analysis 346
8.10.1.5 Hypothesis evaluation 346
8.10.2 The phonetics of intonation: Peak alignment 347
8.10.2.1 Objective 347
8.10.2.2 Research questions 347
8.10.2.3 Hypothesis formation 347
8.10.2.4 Data analysis 347
8.10.2.5 Hypothesis evaluation 348
8.10.3 Low-pass filtering and detection of foreign accent 348
8.10.3.1 Objective 348
8.10.3.2 Research questions 348
8.10.3.3 Hypothesis formation 348
8.10.3.4 Data analysis 348
8.10.3.5 Hypothesis evaluation 349
9 Conclusion 350
9.1 An overview of past L2 speech research 350
9.1.1 Chapter summaries 351
9.1.2 Under-discussed topics 356

9.2 Future research 357
9.2.1 Promising methodological innovations 357
9.2.2 Possible themes and questions for future research 360
9.3 In conclusion 365

Sample subject recruitment e-mail protocol 366
Sample testing protocol 368
Bibliography 369
Index 404